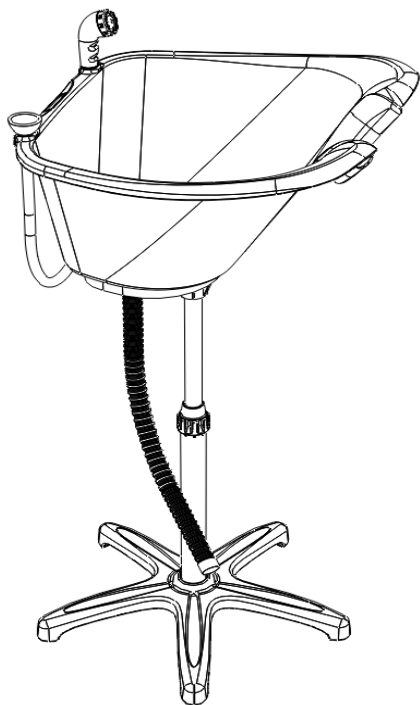


LAVATÓRIO PORTÁTIL NOVO FACILE

*PORTABLE WASH NEW FACILE
LAVACABEZA PORTATIL NUOVO FACILE*



MANUAL DE INSTRUÇÕES ASSEMBLY INSTRUCTION INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DOMPEL

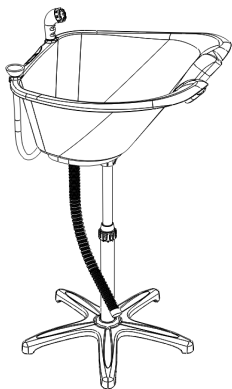
LAVATÓRIO PORTÁTIL NUOVO FACILE

PORTABLE WASH NUOVO FACILE

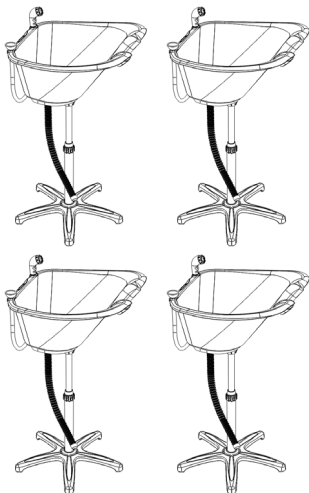
LAVACABEZA PORTATIL NUOVO FACILE

VERSÕES | VERSIONS | VERSIONES

PT - Produto unitário
EN - Individual product
ES - Producto unitario



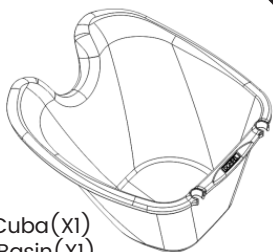
PT - Com 4 unidades
EN - With 4 units
ES - Com 4 unidades



COMPONENTES | COMPONENTS | COMPONENTES

CAIXA/CARTON/CAJA: 01

A



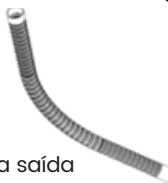
PT-Cuba (X1)
EN-Basin (X1)
ES-Bacha (X1)

B



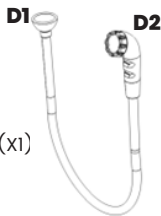
PT-Peneira do ralo (X1)
EN-Drain sieve (X1)
ES-Tamiz de desagüe (X1)

C



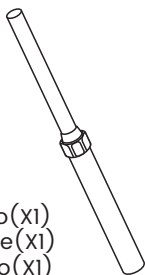
PT-Mangueira saída
d'água (X1)
EN-Water outlet hose (X1)
ES-Manguera de salida de
agua (X1)

D



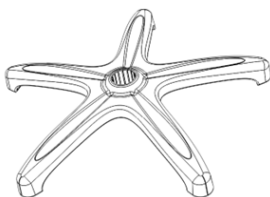
PT-Mangueira
entrada d'água/
ducha (X1)
EN-Water inlet/
shower hose set (X1)
ES-Manguera
entrada agua/
ducha (X1)

E



PT-Tubo (X1)
EN-Tube (X1)
ES-Tubo (X1)

F



PT-Penta pé (X1)
EN-Star base (X1)
ES-Puntapiés (X1)

PT- NÃO ACOMPANHA AQUECEDOR
EN - HEATER DOES NOT COME WITH
ES - NO VIENE CON EL CALENTADOR

PORTUGUÊS

LOCAL DE INSTALAÇÃO

Instale o seu produto Dompel em um local nivelado e sem ranhuras ou emendas, evitando o movimento de balanço e vibração. O local deve ser arejado, que não permita incidência direta de raios solares, que esteja distante de fontes de calor (fogão, fornos, etc.) e produtos inflamáveis. Necessário haver conexão com fonte de água para a instalação desse produto.

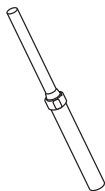
SEGURANÇA

Evite acidentes. Após desembalar o produto, mantenha o material de embalagem fora do alcance de crianças.

INSTALAÇÃO E MONTAGEM

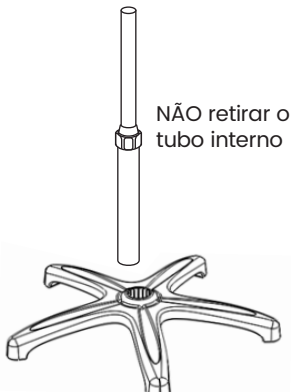
1

Desrosqueie o regulador de altura e posicione o tubo interno até que o mesmo fique visível. Reposicione o regulador de altura na posição inicial até dar aperto.



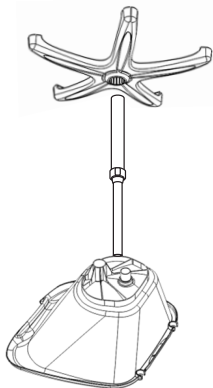
2

Encaixe manualmente pressionando para baixo a extremidade mais grossa do tubo (E) na base penta pê (F). Certifique-se que a montagem esteja firme.



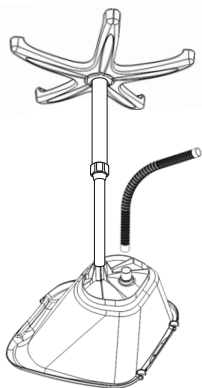
3

Com a cuba (A) posicionada de cabeça para baixo, encaixe manualmente pressionando para baixo a outra extremidade do tubo (E) que já estará com o penta pê fixado conforme (figura 1).

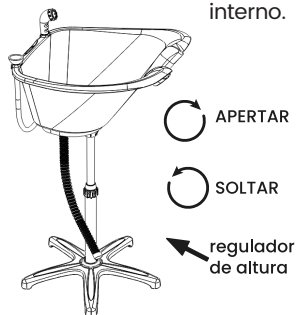


4

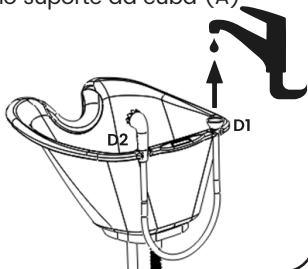
Encaixe manualmente a mangueira de saída d'água (C) na cuba (A)

**5**

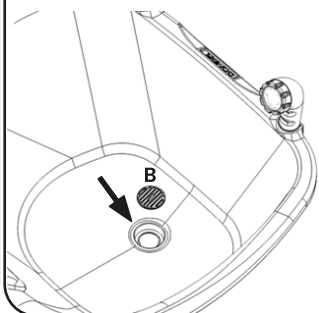
Vire todo o conjunto na sua posição correta (de cabeça para cima) e ajuste a altura girando o regulador no sentido horário para apertar e anti-horário para soltar o tubo interno.

**6**

Encaixe a extremidade D1 do conjunto mangueira entrada d'água/ducha (D) na torneira e a extremidade D2 no suporte da cuba (A)

**7**

Encaixe a peneira do ralo (B) na cuba (A).



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Não utilize espátulas metólicas, escovas e agentes de limpeza como álcool, acetona, querosene, gasolina, água sanitária, thinner, solventes, varsol, vinagres ou outros produtos químicos ou abrasivos não recomendados neste manual. Para limpar facilmente, utilize uma solução de água morna com sabão neutro e depois seque cuidadosamente. As partes plásticas não devem ser lavadas com água quente. Efetue uma limpeza periódica, o pó acumulado afeta a beleza do produto e dificulta sua próxima limpeza.

ENGLISH

INSTALLATION PLACE

Install your Dompel product in a leveled location with no grooves or patches, avoiding rocking motion and vibration. The place must be ventilated, not allowing direct incidence of sunlight, it must be far from heat sources (stove, ovens, etc.) and flammable products. A connection to a water source is required to install this product.

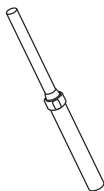
SECURITY

Avoid accidents. After unpacking the product, keep the packaging material out of the reach of children.

INSTALLATION AND ASSEMBLY

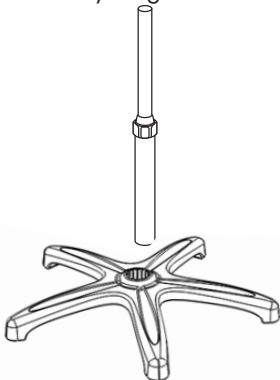
1

Remove the height adjuster and position the inner tube until it is visible. Reposition the height adjuster in its original position until it is properly tightened.



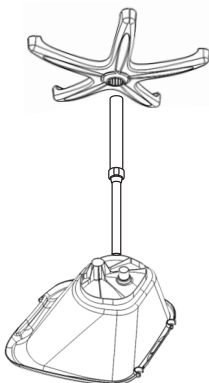
2

Manually fit the thicker end of the tube (E) into the star base (F). Make sure the assembly is tight.



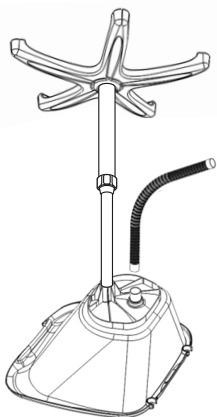
3

With the basin (A) positioned upside down, manually fit the other end of the tube (E) which will already have the star base attached as per (figure 1).

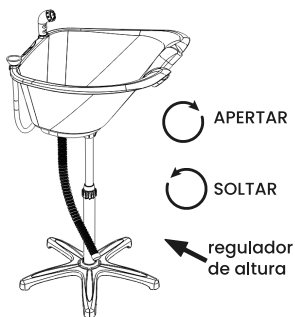


4

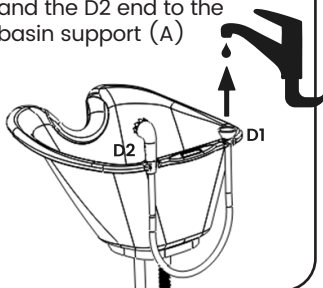
Manually fit the water outlet hose (e) into the basin (A).

**5**

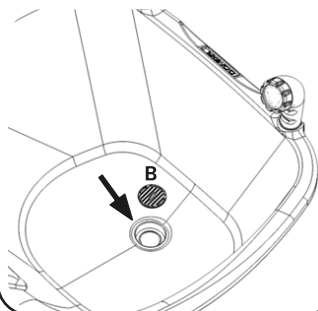
Turn the entire assembly into its correct position and adjust the height by turning the adjuster clockwise to tighten and counterclockwise to loosen the innertube.

**6**

Fit the D1 end of the water inlet/shower hose set (D) to the faucet and the D2 end to the basin support (A)



7 Fit the drain sieve (B) into the basin (A).



CLEANING AND MAINTENANCE

Do not use metallic spatulas, brushes and cleaning agents such as alcohol, acetone, kerosene, gasoline, bleach, thinner, solvents, varsol, vinegar or other chemical or abrasive products not recommended in this manual. For easy cleaning, use a solution of warm water and mild soap, then dry thoroughly. Plastic parts cannot be washed with hot water. Carry out periodic cleaning, accumulated dust affects the beauty of the product, making the next cleaning difficult.

LUGAR DE INSTALACIÓN

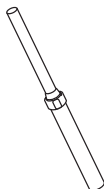
Instale su producto Dompel en una ubicación nivelada sin ranuras ni parches, evitando el movimiento de balanceo y de vibración. El lugar debe estar ventilado, que no permita la incidencia directa de la luz solar, que esté alejado de fuentes de calor (estufa, hornos, etc.) y productos inflamables. Se requiere una conexión a una fuente de agua para instalar este producto.

SEGURIDAD

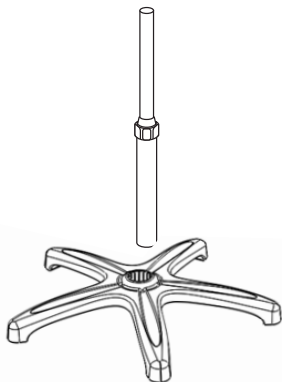
Evite accidentes. Después de desembalar el producto, mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

INSTALACIÓN Y MONTAJE

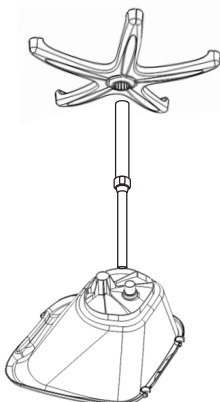
- 1** Quite el regulador de altura y coloque la cámara de aire hasta que se quede visible. Vuelva a colocar el regulador de altura en su posición original hasta que se quede ajustado.



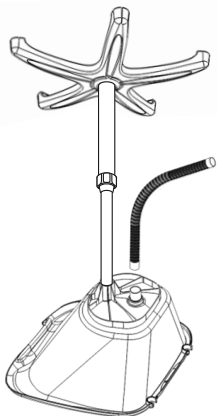
- 2** Ajuste manualmente el extremo más grueso del tubo (E) en la base de estrella (F). Asegúrese de que el montaje esté firme.



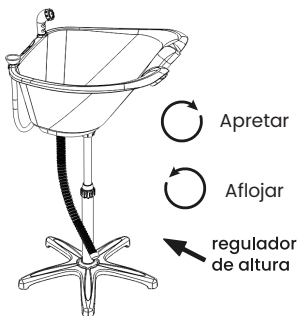
- 3** Con la bocha (A) colocada boca abajo, monte manualmente el otro extremo del tubo (E) que ya tendrá la base estrella acoplada según (figura 1).



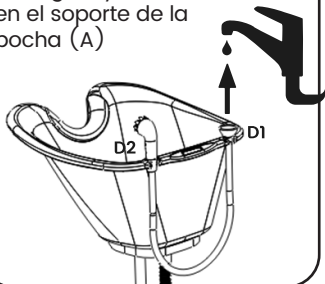
- 4** Introduzca manualmente la manguera de salida de agua (C) en la bacha (A).



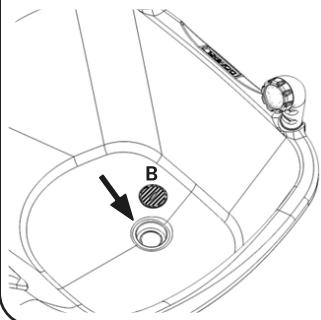
- 5** Coloque todo el conjunto en su posición correcta y ajuste la altura girando el ajustador en el sentido horario para apretar y en el sentido antihorario para aflojar el tubo interior.



- 6** Coloque el extremo D1 del conjunto de manguera de entrada de agua/ducha (D) en el grifo y el extremo D2 en el soporte de la bocha (A)



- 7** Introduzca el tamiz de desagüe (B) en la bacha (A).



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No utilice espátulas metálicas, cepillos y agentes de limpieza como alcohol, acetona, queroseno, gasolina, lejía, diluyente, solventes, varsol, vinagre u otros productos químicos o abrasivos no recomendados en este manual. Para facilitar la limpieza, use una solución de agua tibia y jabón suave, luego seque completamente. Las piezas de plástico no se pueden lavar con agua caliente. Efectuar limpiezas periódicas, el polvo acumulado afecta la belleza del producto, dificultando la próxima limpieza.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

TECHNICAL INFORMATION

INFORMACIONES TÉCNICAS

UNITÁRIO | UNITÁRIO | UNITÁRIO

| Informações Técnicas / Technical Information / Informaciones Técnicas/ | | |
|---|-------------------------------------|-----------------------|
| Capacidade/Capacity/Capacidad | 15 Kg | 33.069 lb |
| Altura máxima/Maximum height | 110 cm | 3.6089 ft |
| Altura mínima/Minimum height | 79cm | 2.5918 ft |
| Largura/Width/ Ancho | 49 cm | 1.607 ft |
| Comprimento/Length/Longitud | 49,6cm | 1.627 ft |
| Peso Líquido/Net Weight/Peso neto | 2.44 Kg | 5.3792 lb |
| Medidas Caixa/Box Measurements Medidas de la caja | 50x 50x 40 cm 640xl.640xl.312 ft | |
| Volume total/Total volume/Volumen total | 0,100m ³ | 3.531 ft ³ |
| Volume de água | 22 Litros | 0.77 L ³ |

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANTE

PT - A Dompel não se responsabiliza por defeitos decorrentes da má instalação. Nunca arraste o produto, se necessário, solicite ajuda a outra pessoa para remover o produto do lugar. Não deposite recipientes com alta temperatura em cima do seu produto, sob o risco de danificar partes plásticas.

EN - Dompel is not responsible for defects resulting from poor installation. Never drag the product, if necessary, ask someone else to help you remove the product from its place. Do not place high-temperature containers on top of your product, at the risk of damaging plastic parts.

ES - Dompel no se hace responsable de los defectos derivados de una mala instalación. Nunca arrastre el producto, si es necesario, pídale a otra persona que lo ayude a quitar el producto de su lugar. No coloque recipientes de alta temperatura encima de su producto, ya que corre el riesgo de dañar las piezas de plástico.

PT- GARANTIA

Garantia no Brasil

O prazo de garantia legal, segundo o código de defesa do consumidor, nos termos do artigo 26.II da lei 8.078/90 estabelece 90 dias para reclamação de falhas no funcionamento do produto a partir da data da compra, comprovado através de nota fiscal. Confiante na qualidade de seus produtos, a Dompel oferece 90 dias a mais do estabelecido em sua linha de móveis, totalizando 180 dias a partir da data da compra. Para demais itens o prazo de garantia permanece 90 dias.

Termo de garantia

As garantias legal e/ou especial compreendem a substituição de peças e mão de obra no reparo de defeitos devidamente constatados pelo fabricante como sendo de fabricação. Caso o produto apresente algum defeito no funcionamento dentro do prazo de garantia, o consumidor deverá entrar em contato com a loja onde o produto foi adquirido, acompanhado do produto e da nota fiscal referente ao mesmo para realizar o reparo ou troca do equipamento. A Dompel não se responsabiliza por danos no produto caso não sejam observados os cuidados na utilização e correta montagem mencionados neste manual.

Perdas de garantia

- Passado o tempo de garantia de 6 meses;
- Na utilização do produto, se não forem observadas as instruções e recomendações contidas no manual de instruções;
- Tiver ocorrido uso inadequado ou mau uso do produto, descuido, ou ainda, o produto tiver sofrido alterações ou modificações estéticas e/ou funcionais, bem como tiver sido realizado conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pelo grupo Dompel;
- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série.

EN - GUARANTEE

You should consult the place of acquisition for warranty

ES - GARANTÍA

Para garantia, consulte el sitio de adquisición del producto.